

BALVART DE SITGES

SEMANARI CATALÀ

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ: Cap de la Vila, n.º 5, 1.ª
DELEGACIÓ A BARCELONA: Doctor Dou, 15, entressol, 1.

PREUS DE SUSCRIPCIÓ: SITGES, trimestre 1'50 ptas. — ESPANYA,
id., 2 id. — ESTRANGER, any, 12 franchs.

Anuncis, Esquelas, Remitits y Reclams, á preus convencionals.
Els de la primera pàgina se pagarán doble.

NO S TORNAN ELS ORIGINALS

Any II

Sitges 13 de Juliol de 1902

Núm. 50

PERSIANAS A 8 cèntims pam quadrat

Llana de 1.ª classe á 30 ptas. l' arroba. Telas de matalàs á 5 rals cana

Cistellas de totas classes. Alfombras y tota classe d'estoras

PREUS BARATÍSSIMS. Esparteria de A. ESCOLÀ. Carrer Major, 44, SITGES

Gran Relotjeria y Joyeria

EL REGULADOR

Inmens assortit en objectes propis pera regalos

Carme, 1, y Rambla de las Flors, 37.-BARCELONA

COLEGI SUBURENSE

1.ª y 2.ª ensenyansa, Escola pràctica de comers
y preparació per carreras especials
dirigit per

D. JOSEPH MATEU

Llicenciat en Filosofia y Lletres y comptador de comers

Desde el 1 de Juliol obrirà sas aulas en lo
nou y espayós local ricienment adquirit al car-
rer de l' Aigua, n.º 18. Curset especial d' istiu
pels que tingan assignaturas pendens d' apro-
bació.

Pensionistas, mitg pensionistas y externs.

AGENCIA RÁPIDA DE ENCÁRRECHS

DE

BARTOMEU CARBONELL Y VALLS

TEMPORADA D' ISTIU

Aquesta agencia farà duas expedicions diarias
d' aquesta vila á Barcelona.

La primera sortirà en el tren de las 7'13 del
matí, y la segona á las 11'26.

De Barcelona á Sitges també farà duas expe-
dicions, essent la primera á las 5'44 del matí y
la segona á las 2'26 de la tarde.

AGENCIA á BARCELONA, carrer de Petritxol,
n.º 1, planxadora y Gignás, 12.

A SITGES, carrer de Jesús, 4.

NOTA.—Tots els días de festa sols sortirà
l' expedició de las 7'13 matí.

Cuestió palpitant

Com podrán veure nostres llegidors, en la
sessió del Ajuntament, s' ha posat altra volta
sobre la taula la cuestió de si s' expenen ó no
adulterats els aliments de primera necessitat á
la cantina de la pedrera de Garraf.

No dirém nosaltres si son ó nó son falsificats
ó adulterats, ja que 'ns faltan provas pera acla-
rirho y afirmarho; lo que sí podém, es afirmar
que en la forma que 's contracta el treball
pot portar en sí un abús, que pot naixer de
la falta de competeucia, la qual desapareix des-
de el moment que la Empresa contracta per
una quantitat determinada l' esmentat servey y
ab quina contractació forsosament l' arrendatari
té que tenir alguna garantia.

Per més que 'l contracte del treball en aques-
ta forma es lícit, creyém no deuría esser permés,
puig es casi natural y llógich que en aquestas
condicions el perjudicat siga el treballador, ja
que 'l privan de provehirse en els llochs de
competencia, en els que sempre trovará més
garantías per poguer adquirir lo que tinga de
menester.

Al discutirse llargament en la sessió l' as-

sumpto en cuestió, se posá també á discussió si
l' Ajuntament podia ó devia intervenir en els
preus dels articles de primera necessitat. Cre-
yém que no, donchs essent lliure el comer, ha
d' existir la competencia, y establerta aquésta,
els beneficis han de ser limitats y encara que
dita competencia no s' estableixi d' una mane-
ra ruïnosa, la ambició del home sempre que 's
mogui lliurement, tant en la oferta com en la
demanda, fa que 's pugui adquirir en bonas
condicions lo necessari pera el propi sosteni-
ment.

Lo que pot fer un Ajuntament y quina exe-
cució tindria de ser extensiva als demás articles,
es que quan els articles de primera necessitat,
com el pa y la carn, adquireixen uns preus que
no son naturals y que indagada la causa resulta
que existeixen sense cap rahó que ho justifiqui,
á las horas en que tampoch es pot obligar á que
's vengui á tal y tal altre preu, lo que sí pot fer
es establir per el seu compte taulas de carny
tahonas á fi de regularisar els preus.

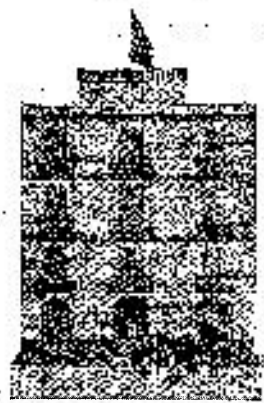
Fodria l' Estat ó Municipi intervenir en els
preus dels articles de primera necessitat sem-
pre que no fos lliure el comer y per lo tant fos
limitat el número d' establiments á dit objecte
y menor el número de personas que á ell es de-
diquessin, pero avuy que el Municipi y l' Estat
admeten tantas altas en la matricula, com se li
presentan.

INSISTINT

Deyám la setmana passada que 'ls regidors
socialistas ¡pobrissons! havían olvidat un dels
punts principals del programa municipal que
venen obligats á defensar. Com els veyém tant
flachs de memoria, els repetirém de nou y en
castellá porque ens entenguin millor, que els
seus treballs han de dirigirse avans que tot á la
«Abolición de todos los impuestos que perjudi-
quen á la clase trabajadora».

Y vostés, senyors Mitjans y Company, de-
fensorés del obrero, que coneixen millor que
ningú lo molt oprimida que avuy día 's trova
la classe menesterosa pel encariment dels arti-
cles de primera necessitat, vostés son els que
varen permetre, sense oposarhi el més petit re-
paro, que l' Ajuntament de Sitges, contestés á
la R. O. de 20 d' Abril de 1902, ab un informe
en el que de una manera terminant se declara
insustituible l' odiós impost de consums.

Sense professar nosaltres ideas socialistas ex-
tremadas, ens creyém excusats de recalcar la



HOTEL SUBUR

San Gaudenci, 5.
SITGES

Magnífich local construit
exprofés, compost de bai-
xos y tres pisos ab espahio-
sas y molt ventiladas habi-

tacions pera familias y personas solas. Vistosas gale-
rias ab pintorescas y agradables vistas al camp.

Servey esmerat, cuberts á la carta. Especialitat en
banquets, casaments y bateixos.

Biscuit glacé, waleshi, mantecados, etc, se ser-
veixen per encàrrech.

Grans quadras pera caballerías, carruatges,
automóviles y bicicletas.

PREUS DE LA CASA

Primer pis, tot estar, 7'50 al dia, segon pis, 6
pessetas, y tercer pis 3 pessetas.

S' admeten dispesas á 15 duros mensuals.

VENDA de la casa n.º 19 del carrer de
St. Francisco composta de bai-
xos, dos pisos y un celler ab dos cups. Donarán
rahó carrer de la Isla de Cuba, n.º 4:

simpatia que 'ns inspiran tots aquells actes, totes aquelles midas seriosament pensades y que tendeixen al millorament de lo que s' ha convingut en anomenar, element obrer. La supressió ó quant menys la transformació del impost de consums, no hi ha dubte que la desitjan tots els que de bona fé y per bons viaranyis se preocupan en resoldre el pahorós problema social. Positius son els resultats que la classe obrera rebria ab tal reforma; y per aixó varem estranyar que 'ls regidors socialistas, *discursaires* de mena y per temperament, s' haguessin convertit en *lloros muts*, al tractar d' un assumpto tant important. Ells per lo vist no s' hi pararen en aqueixas menudencies, ells prefereixen exercir de *clown*, més s' estiman fer riure y en aixó es precis confessar que hi tenen la má trencada.

Se necessita viure á la Xina y desconeixen en absolut la terra que 's trepitja, pera proposar que durant la festa major, en lloch de las dances populars, se donguin conferencias de literatura, astronomia, biología, etc., etc. que requereixen estudis generals y grans coneixements per part dels que escoltan, qualitats que si escassejaren en ciutats importants, ahont hi ha núcleos més ó menys nombrosos d' homes de ciencia, se fan impossibles de trobar en un poble com Sitges, que dona una prova tant trista de sa cultura, quan ha permés que per espay d' anys y anys, portés sa repreentació una raquíca oligarquia composta de tipoa insignificants y buyts per dintre, adoradors rastres d' un ídol de fanch que 'ls té fermats y 'ls fa creure á cops d' estaca.

Creguins, senyor Mitjans, per are no s' ha establert la costum perillosa d' entrar á las casas per las finestras. Pera sapiguer escriure es necessari coneixre las lletras; procuri, donchs, que 'l poble aprengui avans las becerolas y després d' una cosa vindrá l' altra.

Els regidors partidaris de fer *economias*, sembla que en cas de ser acceptada la inflada proposició dels socialistas, están decidits á prescindir d' homes entesos pera donar las célebres conferencias, esparverats pels gastos que aixó forsosament ocasionaria. Per sortir del pas repartiran la honrosa tasca *científica*, entre las «reminencias indigenas», que desgraciadament bundan tant aquí á Sitges.

Aixís podém asegurar que el dia 23 d' Agost, després del disparo de *mortereles*, el senyor Ventura inaugurarà una notabilissima conferencia de GRAMÁTICA PARDA. Aquesta festa y totas las demás tindrán lloch en la espayosa redacció de «El Eco del caciquisme» La sala estarà severament adornada de cadeneta de paper, banderas espanyolas una mica descoloridas y escampats per las parets s' hi llegiran lemas patriótics que dirán: «No te tires. Reverte», «Biba l' Agutzilet!» y otras bestiesas pel istil. Darrera la taula de la presidencia s' hi destacará superbament la estatua de la Llibertat iluminant á Sitges ab un fanalét á la veneciana. Entre aqueix *llum* y els altres que assistiran á la reunió n' hi haurá prou perque ningú 's quedi á las foscas

La segona de las conferencias, la més erudita y potser la més interessant, será la encarregada al nostre simpátich amich l' *Agutzilet* y que versará sobre *Astronomia*. Pera alegrar á la concurrencia, comensará explicant l' argument de la xistosa comedia *De la terra al Sol*.

Després ab gran luxu de detalls, farà veure las diferencias essencials que separan un «celestial» d' un «cielo raso» explicará seguidament el verdader significat de las frasses «A la lluna de Valencia», «La lluna ab un cove», etc; continuarà ab un estudi conciensut de las *estrellas* de café-concert, fixantse en els seus moviments, cambis y variacions y per últim endevinará la *planeta* á tots els presents que ho desitjin. Mentres duri la conferencia será molt fácil que hi hagi un *eclipse total* de sentit comú.

Un cop acabada la instructiva festa, tots els

concurrents dormirán y roncarán d' una manera escandalosa. Un parell d' homes llogats se cuydarán de despertarlos á cops de puny, pesichs y garrotadas, y quan estiguin desvetllats, satisfets del rato deleitos que haurán passat, cantarán junts y ab gran reculliment:

La lluna, la pruna,
el sol mariné,
l' Agutzilet s' explica,
s' explica molt bé.

SWOTZAGUSSIS

Sessió del Ajuntament

Dia 8 de Juliol

A dos quartés de vuit comensá la sessió presidida per l' Alcalde y ab assistencia dels regidors senyors Carbonell y Batlle, Coll, Catastis, Bartrolí, Robert y Mitjans.

Llegida l' acta de la sessió anterior fou aprobada per unanimitat. Acte seguit es doná compte d' un dictament de l' Alcaldia, en el que després de un prolech saturat de poesia es donava coneixement d' un acort ab D. Ricart Forga propietari d' el acueducte Vilanovés per el que l' Ajuntament obtenia l' aigua sufficient per atendre sos serveys. El Consistori acordá no solsament aprovar l' esmentat dictamen si no que otorgá un vot de gracias á D. Ricart Forga. També s' aprovaren dos dictamens de la comissió de Foment; el primer concedia un premi de 25 pesetas al que mes es distingís durant l' any en el cuidado de las flors als balcones. Sobre el segon, que donava el nom de Verdager al tros de passeig de las palmeras que va desde el pont Domenech fins al acabar, y de Pi y Margall al passeig dels plátanos. Demaná la paraula el Sr. Carbonell y Batlle, qui manifestá en primer lloch que comprenia els desitjos de la comissió de Foment de complaure els vehins que havian sollicitat d' el Ajuntament lo qu' es concedia l' esmentat dictamen, pero que malgrat aixó no li semblava be que 's dividís el passeig en dos perque segons acort del anterior consistori pres en sessió extraordinaria y per unanimitat s' anomenaria passeig del Dtor. Robert tot el passeig de palmeras y com que aquestas aquestas arriban mes enllá del pont Domenech resultaba que se anulavan 'ls acorts de aquell Ajuntament sense causa justificada, perque encare que creya qu' es devia honrar á n' en Verdager, es podia donar el seu nom á algun altre carrer. Es doná compte d' un dictamen de la comissió de Consums, aprovantse ab el vot en contra d' en Mitjans. A proposta d' alguns vehins s' acordá fer las gestions necessarias per conseguir un acort ab l' Arrendataria de cédulas. Y per ultim, se tractá del expedient firmat á consecuenca de la denuncia feta pel regidor senyor Mitjans contra l' encarregat de suministrar els aliments als treballadors de Garraf, per suposta falsificació dels mateixos; se proposava en el dictamen sotmés á la aprovació del consistori que se li imposés una multa al encarregat perque el tocino no reunia las cualitats necessarias. Mentres el Sr. Secretari explicaba las peripecias d' aquest expedient el Sr. Mitjans que es movia nerviosament en el seu silló, s' ençará ab el Secretari dihentli que crides mes, cosa que va fer tot seguit el *fac totum* de nostra Casa Pairal. El Sr. Carbonell y Batlle digué que ell opinaba qu' en cas de que l' Ajuntament procedís contra l' esmentat expendedor ho havia de fer ab forma deguda, procedint á encarregar l' examen dels aliments per personas quins coneixements científichs fossin una garantia dels acorts del Ajuntament. En Mitjans no es mostrá conforme ab el criteri del Sr. Carbonell declarant que per ell era una especie d' auto de fe el dictamen del Perit práctic *tocinaire* Sr. Pañella y en alas de la seva oratoria sostingué que si el Consistori no volia creure al comentat perit hauria de procedir contra l' establiment del mateix, de modo que segons el Sr. Mitjans el pobre perit tocinaire fore el que pagaria els plats romputs. No varen lograr ferli entendre las atinadas observacions del Sr. Carbonell, puig el Sr. Mitjans replicava qu' ell francament, poch mes ó menos sostenia tot lo que havia dit. Després de haver declarat la Presidencia que's tindrian en compte unes indicacions del senyor Carbonell referent al cumpliment de les ordenances municipals sobre l' assumpto dels gossos dintre de la vila; s' aixecá la sessió.

Desde Sant Pere de Ribas

Estem en el bó del batre quins resultats son bastant satisfactoris, tán ab el blat com ab el ordi; donchs com tor el primer dona uns cinch mesurons al menys per garba y 'l segon de cuartá y mitj á dos. Respecte á preus, l' ordi l' han pagat á 7 pesetas y 'l pagan alguns corredors á set y mi ja; del blat que aquí 's cull com que tot se consumeix aquí mateix, no 's parla de preus, ni vendas.

El ví ha pujat uu bon xich de preu, pagantse el negre de quinze á vint pesetas, el verge y l' afuixat per allá á vint pesetas y 'l blanch á vint y cinch pesetas poch mes ó menos.

Las garrofas, obehint sens dupte á l' escassa cullita que hi haurá aquest any ja que las matá la neu, s' han posat á un preu fabulós. Lo mes general es el de vuit pesetas el sach de quintá.

Las pocas vinyas que encara quedan y las novas que hi ha, per la gran sahor de que disfrutan, conservan una brema mo't bonica amalurada.

El grupo dissident de joves del Casino que 's retrae de la festa Major, va celebrar un ball de suscripció ab música á la tarde del diumenge proppassat, en el saló de bill de la Plassa del Centre, quin programa executá la ant'gua y ajustada orquesta Urgellés de Vilanova.

9 de Juliol.

X.

SUSCRIPCIÓN

pera erigir á la vila de Sitges un monument al Dr. Robert

Comissió de Barcelona

Suma anterior pesetas 10,205'50.

Don Pere Carreras y Robert, 25 pesetas; don Magi Carreras y Robert, 25; don Joseph Carreras y Robert, 10; don Salvadó Carreras y Robert, 10 Srs. Camps Germans, Successors de Pere Juncosa, 50; don Enrich Lora.

Total 10.350'50 pesetas.

(Seguirá)

LA NOVA IGLESIA DE LAS MADRES CONCEPCIONISTAS

Baix la direcció del renombrat arquitecte de la capital En Gayetá Bohigas s' ha construít el Colegi que las Mares Concepcionistas tenen instalat al carrer de las Parelladas, una magnífica Iglesia de estil gótic pur, de elegants y clásicas líneas y severa ornamentació, que honra á la nostra vila.

El temple té una alaria un xich desproporcionada, ab l' objecte, sens dupte, de que pugui óvirarse de las aforas de la vila.

El dilluns á las set del mati l' Ilre. Sr Rector Dr. Joseph Bricullé, Delegat ex-profés del Eminentísim Sr. Cardenal de Barcelona, procedí, com estava anunciat á la benedicció de la nova Iglesia.

L' acte revestí gran solemnitat, tenint lloch la ceremonia litúrgica en presencia de la Rda. Mare generala del Institut y del Padrins Excm. Sr. D. Francesch d' Assis Batlle y Gené, sa esposa la Sra. D.ª Rita Viós y Camps de Batlle y una multitud de fiels. Acte seguit comensá per primera vegada á celebrarse el Sant Sacrifici en aquest hermós temple consagrat á la Verge en lo Misteri de sa Inmaculada Concepció.

Dijous passat, com estava anunciat, tingué lloch la festa inaugural celebrantshi el acte tendre y encantador de la primera Comunió de set alumnos del mateix Colegi. El temple estava molt ben adornat, destacantse en el altar major quatre imatjes: del Sagrat Cor de Jesús, la Inmaculada, Sant Joseph y Sant Anton, y la iluminació era espléndida. A las vuit del mati comensá el ofici que fou cantat per lo nutrit chor de la capella parroquial, ab acompanyament d' armonium en el «Communio» de la missa, el zelosíssim Sr. Rector dirigi una fervorosa plática als concurrents y á las senyoretas que per primera vegada anavan á rebre el Pa Eucarístich.

Acabat el ofici, las familias y alguns convidats fo

Matalasseria Estoreria y Esparteria

de **RAMÓN IZABAL**

En aquest antic i acreditat establiment si trovarà un ric i important assortit de Alfombras de vellut (dibuixos modernistas).—Pells y Hules pera llits.—Cutis pera matalassos (mostruari nou).—Llanas y Cetons de superior qualitat.—Clin vegetal y palla de blat de moro.

Gran assortit de Sombreros pera senyora, senyor y nens, Baguls y Mundus, Plumeros, Cistelleria y tota mena de Cordas y Cordills.

Se posan Persianas classe superior á preus sens competencia

Veniu y vos convensereu

Carrer Major núm. 42, (devant lo corraló d' En Negret)

ren obsequiats ab un refresch en las salas del Colegi.

A las sis de la tarde el chor de fillas de María canté ab molt gust y acert un hermós triasagi á María, acabantse la funció ab la renovació dels vots baptismals.

Doném la més coral enhorabona al digníssim Sr. Rector, Mare-general del Institut y demés religiosos, y als Srs. Padrins per el gran empenyo que han prés á fi de que las funcions indicadas resultessin del tot solemnes.

Las alumnes que per primera vegada reberen la sagrada comunió en la nova iglesia, son: las senyoretas Donya Casilda Batlle y Vias, Donya Josefa Farrán y Llopart, Donya María Mussons y Nicolau, Donya Aquilina Pascual y Robert, Donya Emilia Robert y Carbonell, Donya Manuela Rossell y Planas y Donya Josefa Durán y Amat.

NOTICIAS

Després de brillants exercicis ha obtingut en la Universitat Central el grau de doctor en Medicina y Cirugia el nostre estimat amic i il·lustrat jove D. Manel Antem y Rovira.

Rebí la mes complerta enhorabona que fem extensiu a sa apreciable familia.

La vetllada que 'l diumenge á la nit va donarse en el Prado Suburense resultá un xich animada. La banda del local executá un antic repertori figuranti algunas dansas cubanas entre ellas «El Delirio» y «La Parrandera» que tingueren que repetir-se. En el Retiro també la vetllada va ser un tant animada que vá durá fins á la mitja nit.

La banda del local estrená el vals «Boston» que vá agradar molt.

La Comissió de festejos de la societat recreativa «El Retiro» preocupantse pel esbarjo y recreu dels socis y famílies forasteras, els ha dirigit una circular redactada en castellá, anunciant pera els dijous escullits concerts d' armonium y violoncelo, alternant aqueixas festes ab vetllades-bajables que tindrán lloch tots els diumenges.

En el primer concert, celebrat la setmana passada, va distingirse notablement el mestre Amadeu Cuscó y notarem mes seguretat y domini del instrument en el professor Sr. Robert, avensos que pogueren apreciarse clarment en una melodia d' en César Franch de difícil execució, admirablement interpretada y que va mereixe justos aplaudiments.

Com ja avansarem dias enrradera de que probablement la companyia que dirigeix el primer actor senyor Vinyas, vindria á donar una serie de funcions en el teatre del Prado Suburense durant aquesta temporada d' istiu; avuy refermantnos en lo mateix podem dir que ya es un fet, y que dita companyia debutará el diumenge vinent per la nit. A causa de lo prematur del temps que 'ns ha sigut comunicada la noticia no podem donar á conèixer á els nostres llegidors quina será la obra escullida pera el d-but, que ho farém en el número próxim.

La Comunió general del Octavari del Sagrat Cor de Jesús celebrada el diumenge passat se va veurer molt concorreguda, pronunciant una sentida plática 'I P. Alfons de Auger.

A la tarde se feu la conclusió del Octavari, despedintse 'l predicador avans esmentat que ha agradat molt en els sermons que ha fet.

Moltas son las familias que, per estuejar ó disfrutar dels banys de mar en las nostras hermosas y cómodas platjas, es trovan ja entre nosaltres y de las que recordem las següents; de D. Francisco Carreras, D. Nicoláu Ferrater, D. Sebastiá Vidal, D.ª Rita So'ér Vda. de Robert, D. Es anislaio Planás, D. Joseph Planas y Catasús, don Daniel Robert, D. Joseph Planas y Carbonell, D. Anton Ferrer, D. Joseph Ro, D. Miquel Gorgas, D. Francisco Robert y Yarzabal, D. Joseph Ferrer, D. Joseph Boniquet, D. Bartomeu Via, D. Rosendo Mesre, D. Enrich Lora, D. Joan Fatjer, D. Manel Llopis y Bofill, don Marcell Martino, D.ª Concepció Vidal Vda. de Almirall, D.ª Teresa Puja ó, D. Joan Barrechiguren, D.ª María Vidal Vda. de Vidal, D. Bonaventura Robert, D. Guillém Alger y D.ª Neus Coll Vda. de Casagemas.

El passat dijous feren una excursió á aquesta vila, las alumnes mes aplicadas del Colegi de senyoretas del «Buen Consejo» de Barcelona.

Durant la seva estada en aquesta vila visitaren el santuari del Vinyet.

El dissapte vinent debutará al teatre del Prado la notable companyia catalana que anunciarem posant en escena una de las mellors obras del Teatre Catalá.

Sabém que hi há molt interés per assistirhi.

Vaga —El dilluns proppassat se declararen en vaga els treballadors montadors de la fábrica de calsat de donya Josefa Montaner, d' aquesta vila.

A consecuencia d' aixó han tingut que parar altres operaris pujant al total á 93 continuant treballant els talladors y altres en número de 60.

Una comissió del Ajuntament ha conferenciat ab el Governador respecte á dita vaga que per ara no poria trassas de solucionarse.

Desitjaríam que s' arrivés á una solució satisfactoria per abduas parts.

Havém rebut una circular dels grans magatzems de roba y calsat *El Viejo Vapor* de Santiago de Cuba, en la que D. Joseph Barnet ens participa haver revocat els poders que tenia conferis á D. Gervasi Camps y don Manel Olmedo y no'iciantsenos ademés la formació de la societat Joseph Barnet y Comp.ª tenint l' us de la firma D. Joseph Barnet y D. Manel Olmedo.

Ha arribat procedent de Cuba, el compatriota don Francisco Comas y Robert y familia.
Rebin nostre saludo.

Un furt. — El diumenge passat á las tres de la tarde se va cometre un furt en la tenda de betes y fi's coneguda per *Ca la Guela* del carrer Major, ascendint lo robat á mes de 20 pessetas. La guardia civil al tenir coneixement del fet practicá les corresponents averiguacions, detenint á un subjecte que treballa á las pedreras de Garraf, y quin consideran presunt autor del furt, no saben de sert si es ell. L' estar la causa *sub-judice* ens impideix donar mes detalls, encare que 's diu que 'l tal subjecte sembla que no es el verdader autor.

El detingut ha ingresat á la presó de Vi'anova.

Varis subscriptors s' han acostat á la nostra Redacció demanantnos que transmetéssim á la Alcaldia el seu disgust pel gran número de gossos que desfermats y sense morrió corren per els carrers, campant per els seus respectes ara cuan el calor está casi en el seu maxim d' intensitat, produhint ab sas corredissas y lladran els consegüents sustos.

Ab gust transmenten aquesta queixa aixis com la que altres, vehins dels carrers de San Isidro, Isla de Cuba y San Gaudenci ens fan, sobre lo mal cuidats que están aquells carrers en que l' herba creix ufanosa á las voradas de las aceras.

El passat diumenje, conforme anunciarem, arrivaren á aquesta vila varis automovil y gran número de ciclistas.

Avuy á las deu del vespre se celebrará al saló de istiu del Prado Suburense un ball que promet veures mol concorregut.

Al Retiro també s' hi celebrará ball á las deu de la nit, en lo saló d' istiu d' aquella societat.

Com ya haurán vist els nostres llegidors, per l' anuncie que incertém de la agencia de Batomeu Carconell que ab motiu del cambi de domicili s' ofereix novament al publich ab tota clase de ventatjas en primer lloch pera totas las personas que tingan relació comercial á la capital, per que en las duas expedicions que fará diarias quedará del tot servit el publich.

El dilluns proppassat en el tren per Barcelona á 7'14 del matí un jovenet d' uns 16 anys que viatjava desde Valencia segons es creu y sense portar el corresponent bitllet al veurer l' inspector s' eferehí de tal manera que es llenzá á la via cuan el tren ja portava regular velocitat y ho sapigué fer tan bé que sols va rebre una apetita rascada á la cara y fentseli malvé el rellotje.

El divendres passat al matí va caure desde el terrat al segón pis d' una casa en reparació del carrer Major, un operari anomenat Agustí Munté, ab tan mala sort, que ha sofert importants contusions al cap y brassos. Després de la cura de primera intenció fou traslladat al seu domicili en una tarjana ab el cuidado que necesitava son grave estat.

A l' hora en que escribim aquestas raillas ens donan malas novas del desgraciat treballador.

Aquet succés ha produït general consternació.

A darrera hora hem sapigut que ha sigut posat en llibertat, el subjecte que havia sigut suposat autor del robo efectuat en una tenda del carrer Major, resultant ésser completament innocent.

Hem rebut el programa dels Jochs Floras de Falset, organitzats per la Secció de Literatura, Arts y Ciéncias del Foment de Falset.

La festa se celebrará el dia 8 del vinent Septiembre.

El dimecres passat fou viaticat el distingit compatriota D. Joan Blanch y Carbonell, á qui de veras desitjem una prompte millora de la enfermetat que l' aqueixa.

—En el café del Prado Suburense tots els dias festius y de funció se se virán *Mantecados* y demés refrescos.

Avisant se servirán á domicili.

NOTICIAS RELIGIOSAS

Avuy á las 6 de la tarde Rosari; Visita á la Verge per las fillas de María y cant dels goigs.

Dimecres á las 10 del matí ofici solemne en honor de la Verge del Mont del Carme.

Dissapte á dos cuarts de set de la tarde Rosari, exercicis de la Sabatina y Salve al Santuari del Vinyet.

XXXXXXXXXXXX

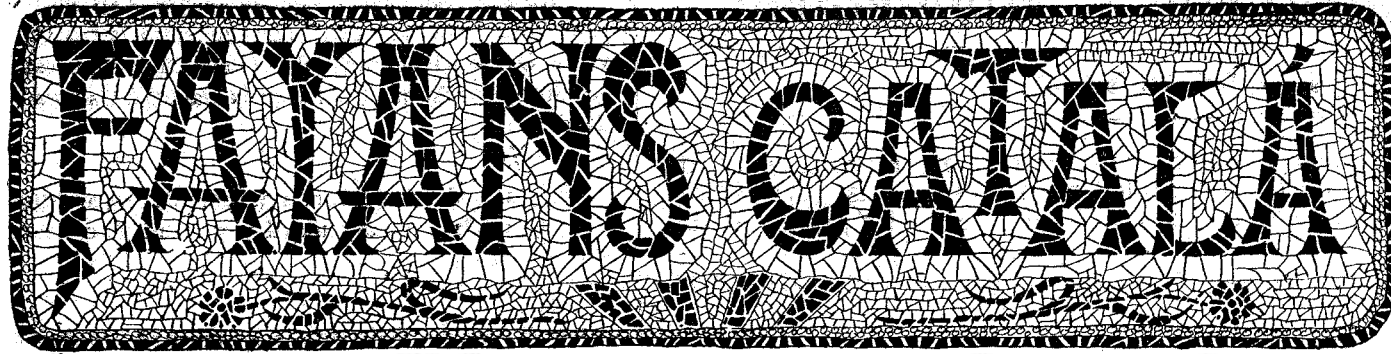
BOFARULL

Sobres comercials á 14

als millars

TREBALLS MODERNISTES

Imp. de PERE BOFARULL—Templaris 2 y 4—Barcelona



OBJECTES ARTÍSTICHS

per a Regalos

Granvia, 289.--BARCELONA

OBJECTES ARTÍSTICHS

AIGUAS CARBÓNICAS ESTERILISADAS Lustral

F. CLARA y Comp.^a en C.^{ta} BARCELONA

SIFONS ESTERILISATS--SIFONS NFCTAR DE LIMÓ, GROSELLA, PINYA Y PLÁTANO -- SODA WATER.

Únic dipòsit en aquesta vila:

PASTELERIA LA ESTRELLA, MAJOR 42

VI MIRABENT CONTRA LA INAPETENCIA RECONSTITUYENT TÓNICH NUTRITIU PODERÓS

Contra la pèrdua del apetit y convalecència y enfermetats llargas, Recomanem als malalts y personas delicadas l'emp eo del Vi Mirabent, constituït a base de las tres Quina, Cacao, Colombo y Peptona ó carn. sent un dels mellors Tónichs nutritius y l'únic reconstituyent natural y complet.

Dit Vi, suportat per ls estòmachs més delicats activa la nutrició y fa recobrar las forces en los individuos que esperimen an un decaïment orgánich. Al propi temps facilita una bona digestió evitant les traballosas é incompletas. -- Preu de a botella 2'50 pessetas.

Para ls casos en que's tracta de combatre la Anemia, Clorosis (colors pàlids), desarreglos menstruals y demés afeccions degulas a pobresa de saich, tenim preparat el El Vi Mirabent Ferruginós contra la inapetencia, de composició semblant al anterior, ab la adició del Ferro, en estat perfectament soluble y enterament assimilat Preu de la botella 3 Ptas.

Quant hi ha necessitat de combatre ls efectes del Linfatisme, Raquitismé, Escrófulas, Infartos Glandulars, etc., tenim preparat el Vi Mirabent Fosfitat, contra la inapetencia, de resultats marcadament visib es. -- Preu de la botella 3 pessetas

DE VENTA A SITGES: Farmacia del señor Vallés, Plassa del Marqués de Mont-Roig

DIPOÏT A MADRID: Fuencarral, 103

A BARCELONA: Oficina de Farmacia y Laboratori Qutmich de F. MIRABENT, Diputació, 411 y Girona, 83

LA CATALANA

Companyia de segurs contra incendis y explosions á prima fixa Establerta á Barcelona, Dormitori de Sant Francesch, núm. 5

EDIFICI DE SA PROPIETAT

GARANTÍAS: { Capital social 5.000,000 pessetas
Reservas y primas 13.294,501'73 pessetas

Fondos colocats en inmoables á Barce'ona y valors de major garantia

Sinistres pagats, 6.283 que importan 7.632,260'39 pessetas

AGENCIA DE SITGES: -- VICENS MORANDO Y BÉRTRAN



LA GRESHAM

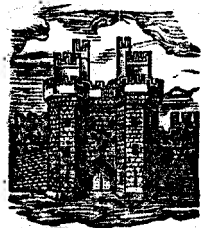
Companyia inglesa de seguros sobre la vida y de rentas vitalicias - Fundada en 1884
Pólissas indisputables Beneficis capitalisats Primas molt moderadas

La Gresham té constituït el dipòsit exigit per las lleys fiscals y vigents com garantia per sos assegurats á Espanya.

Oficinas pe

Plassa Catalunya, 9, Barcelona.

A Sitges: Joan Amell, Carrer de St. Pere, 7



LA PALATINE

Companyia inglesa de seguros contra incendis, explosions y accidents

Oficinas pera Catalunya, PLASSA DE CATALUNYA, 9 -- BARCELONA

A SITGES, JOAN AMELL, CARRER DE SANT PERE, Número 7

Ebanisteria de Salvador Olivella

SANT GAUDENCI (cantonada al carrer de Sant Bartomeu

En aquest establiment hi trobará el públich tota mena de mobles á preus baratíssims, tant els construïts com fets de encàrrech. -- Objectes pera regals, picas abressaderas, transparents, Stors y tot lo concernen al ram d' ebanisteria. També 's fan adobs ab tota perfecció. -- Preus y calitat sens competència.

ECONOMIA -- BON GUST -- PERFECCIÓ
-- PUNTUALITAT --

Relotjeria y Joyeria de Fran.^{co} X. Tort
SANT PAU, 1. -- SITGES

Avis: Faig present al públich sitgetá que he comensat á vendre tots els articles existens en ma casa ab una rebaixa del 10 per 100, sobre los preus marcats. Gran assortit de medallas de la Santíssima Trinitat.

Per llogar Pis 1^{er}, ab mobles y espas yosas habitacions.
Parelladas, 36. -- Rahó, Jesús, 10.

FABRICA DE LICORS

(Primera á Sitges) de

MIQUEL RIBAS

A petició de molta clientela, y en vista del gran éxit obtingut ab el VERMOUTH marca MARGARIT, quina classe es sens dupte la millor que 's fabrica á Espanya, puch desd' avuy oferir el RON MARGARIT ab la confiansa que no desmereixerá de la fama que ja acreditada te dit MERMOUTH MARGARIT.

Vermouth BLANCA SITGES (sech)

Malvasia y Moscatell de cullita propia. Existencias en tots els Cafés, Restaurants, Colmados, etc., etc.

CENTRE DE SUSCRIPCIONS DE

RAMÓN TASIS

32, TACÓ, 32

S' admeten suscripcions á las publicacions següents.

La Ilustració Espanyola y Americana. -- Album Salón. -- Hispania. -- Hojas Selectas. -- La Ilustració Artística. -- Cu-Cut. -- Alrededor del Mundo. -- Pluma y Lapiz. -- Iris. -- Vida Galante -- Paris Alegre. -- El Mundo Científico -- Las Mujeres Galantes -- La Harmonía. -- Espanya Moderna. -- Joventut -- Catalunya Artística. -- La Saeta. -- El Eco de la Moda. -- La Moda Elegante -- La Ultima Moda. -- Salón de la Moda. -- Modas Mensuales de Butterich. -- La Esquella de la Torratxa y altres.

Gran surtit de llibres desde 50 centims. -- Obras de Ciencias Médicas per quaderns setmanals. -- Novelas ilustradas y religiosas per quaderns.

GRAN EXIT

VERMOUTH BALOMI

caixa de 12 ampollas 22'50 ptas.

ampolla. 2'50

B. Carbonell y Batlle

Plassa Marqués de Mont-Roig, 1

Vins Generosos de la cullita de

D. FELIP FONT

Premiats en várias exposicions

Malvasia, dolsa y seca. 2'50 ptas. el litre
Moscatell, dols y sech. 1'00 >>
Macabeu >>> 0'50 >>

Parelladas, 20. -- SITGES

Se reben encàrrechs al carrer del Dr. Dou, 15, Barcelona

MAGNIFICHS RETRATOS

DEL Dr. ROBERT

Editats per BALUART DE SITGES

Se venen en diferents establiments d' aquesta vila, y á Barcelona en la Delegació y al carrer de la Canuda, 4 principal.

PREU 80 CÉNTIMS